



# METALUNIC®

Color System

Die Ganzmetallstore mit Allroundfunktionen  
Le store à paquet tout métal polyvalent  
La tenda a pacchetto multifunzione interamente metallica

## Die Ganzmetallstore mit Profil und Stil

### **Metalunic ist ein Sonnen- und Wetterschutzsystem mit Allroundfunktionen**

Verschiedene Senkstellungen, optimale Hellstellung, Lamellen in jeder Storenposition verstellbar, hervorragende Abdunkelung. Integrierter Einschleischschutz und Rolladen-ähnlicher Abschluss.

### **Patentierter Spitzentechnik mit prägender Eleganz**

Selbsttragende, stabile sowie reinigungs- und servicefreundliche Lamellen-Konstruktion. Aufzugs- und Verstellmechanismus sowie Hochstoss-Sicherung und Hindernis-Schutz sind im seitlichen Führungsprofil integriert. Der zwangsläufige Stahlband-Antrieb sorgt für störungsfreie Hebe- und Senkbewegungen.

Ein Storen-System mit Allroundfunktionen ist auf Dauer am wirtschaftlichsten. Deshalb finden Sie Metalunic in allen Gebäude-Kategorien: Eigenheime, Verwaltungs-, Industrie- und Gewerbebauten, Schulhäuser, Kranken- und Pflegeheime sowie Hotels.

## Le store à paquet tout métal avec style et profil

### **Metalunic est un système de fermeture et de protection solaire réellement polyvalent**

Diverses inclinaisons, position inclinée vers l'arrière optimale; lames réglables dans n'importe quelle position de store. Pour un excellent obscurcissement, une protection intégrée contre l'intrusion et une fermeture comparable à celle d'un volet roulant.

### **Technique de pointe brevetée, d'une parfaite élégance**

Lames autoportantes stables, accessibilité exemplaire pour le service et le nettoyage. Mécanisme de traction et d'orientation ainsi que dispositif automatique contre le relevage et débrayage automatique intégrés dans les coulisses. L'entraînement à bande d'acier sous contrainte veille à une manœuvre sans problème.

Des stores de cette classe se révèlent plus économiques que les autres sur la durée. On trouve Metalunic dans tous les genres de constructions: maisons individuelles, bâtiments administratifs, industriels et commerciaux, écoles, hôpitaux et hôtels.



## La tenda a pacchetto interamente metallica con stile e carattere

### **Metalunic, il sistema multifunzione di protezione contro il sole e le intemperie**

Diverse posizioni di abbassamento, luminosità ottimale, lamelle orientabili in qualsiasi posizione della tenda, oscuramento perfetto. Protezione antieffrazione integrata e chiusura analoga a quella degli avvolgibili.

### **Tecnica di punta brevettata, altamente estetica**

Tenda a struttura autoportante, stabile, di facile pulizia e manutenzione. Il meccanismo di sollevamento e orientamento nonché la sicurezza antisollevamento e la protezione antiostacolo sono integrati nel profilo della guida. Il comando positivo a nastro d'acciaio garantisce un sicuro movimento di salita e discesa.

Un sistema di tende con funzioni polivalenti si rivela più conveniente nel tempo. Per questo motivo troverete Metalunic su ogni tipo di costruzione: case unifamiliari, edifici amministrativi e industriali, scuole, ospedali e alberghi.



## Schützt vor unbetenen Gästen

Metalunic schützt nicht nur vor Sonne, Wind, Regen und Kälte – sondern auch vor Einschleichen. Die integrierte Hochstoss-Sicherung blockiert die Store in jeder Stellung. Geschlossen schützt Metalunic wie ein Rolladen.

## Meistert Schmutz und vergessene Blumentöpfe

Damit nicht Schmutz und Temperaturschwankungen zu Störungen führen, ist der Stahlband-Antrieb in beiden Richtungen aktiv (Heben und Senken). Doch vor massiven Hindernissen macht die Store beim Senken trotzdem Halt: Das patentierte System koppelt einfach aus.



## Protège contre les hôtes indésirables

Metalunic ne protège pas seulement contre le soleil, le vent, les intempéries et le froid, mais aussi de l'effraction. Le dispositif automatique contre le relevage intégré bloque le store en toute position. Fermé, Metalunic offre la même protection qu'un volet roulant.

## Indifférent à la saleté et aux pots de fleurs oubliés

Pour que les salissures et les variations de température ne puissent pas causer des dérangements, l'entraînement à bande d'acier sous contrainte est actif pour la montée comme pour la descente. Et en présence de gros obstacles, le dispositif de débrayage breveté empêche tout dégât.

## Protezione contro ospiti indesiderati

Metalunic protegge non solo dal sole, vento, pioggia e freddo, ma anche dalle effrazioni. L'integrata sicurezza antisollevamento blocca la tenda in ogni posizione. A tenda chiusa, Metalunic offre la stessa protezione di un avvolgibile tradizionale.

## Indifferente allo sporco e ai vasi di fiori dimenticati

Per evitare che lo sporco e le variazioni di temperatura siano causa di disturbi, il comando a nastro d'acciaio agisce nelle due direzioni (salita e discesa). Il sistema brevettato arresta però la discesa della tenda in presenza di ostacoli massicci.

## Servicefreundlich

Die Konstruktion des Metalunic weist weder Verbindungs- noch Aufzugsbänder zwischen den einzelnen Lamellen auf und ist somit äusserst reinigungsfreundlich. Jede Lamelle wird einzeln am seitlichen Mechanismus befestigt. Das hat den Vorteil, dass bei Beschädigungen nicht der ganze Behang ausgewechselt werden muss, sondern nur die beschädigte Lamelle. Diese servicefreundliche Konstruktion erspart Ihnen viel Zeit und Geld.

- Servicefreundlich dank Befestigung jeder einzelnen Lamelle.
- *Service aisé grâce à la fixation individuelle de chaque lamelle.*
- Manutenzione gentile grazie ad un fissaggio singolo di ciascuna lamella.



## Das Geheimnis befindet sich in der Führungsschiene

Der ausgeklügelte Aufzugsmechanismus des Metalunic wurde sauber in die seitlichen Führungsschienen integriert und sorgt so für ein langes Storenleben. Denn auf diese Art und Weise ist der Mechanismus vor äusseren Einflüssen wie Schmutz und Wind vollständig geschützt.

### Service aisé

La construction du store Metalunic ne comporte pas de sangles de liaison ni de ruban de tirage entre les lamelles, ce qui facilite notablement son nettoyage. Chaque lamelle est fixée individuellement au mécanisme latéral. Cela présente l'avantage en cas de dégâts, d'un échange aisé puisqu'on ne doit pas changer tout le tablier. Cette construction facilitant le service vous fait économiser beaucoup de temps et d'argent.

### Manutenzione gentile

La costruzione del Metalunic non presenta né nastri di collegamento, né nastri d'innalzo tra le singole lamelle e quindi offre una pulizia molto semplice. Ogni lamella viene fissata singolarmente al meccanismo laterale. Ciò ha il vantaggio, che in caso di guasto, bisogna cambiare solo la lamella danneggiata. Questa costruzione, dalla manutenzione gentile, le risparmia tanto tempo e denaro.



### Le secret se trouve dans la coulisse

Le mécanisme de traction raffiné du store Metalunic est entièrement intégré dans les coulisses latérales et cette solution propre veille à une grande longévité du store. De cette manière, le dispositif de manœuvre est totalement protégé contre les influences extérieures telles que la saleté et le vent.

### Il segreto si trova nella guida di scorrimento

Il meccanismo d'innalzo, studiato nei minimi dettagli, del Metalunic è stato integrato accuratamente nella guida di scorrimento e quindi provvede per una lunga vita della tenda. In questo modo il meccanismo è protetto pienamente da influssi esterni, come sporcizia e vento.

- Mechanismus sauber in den seitlichen Führungsschienen verpackt.
- *Mécanisme abrité proprement dans les coulisses latérales.*
- Meccanismo impacchettato accuratamente nelle guide di scorrimento laterali.

## Antippen statt Kurbeln

Erhöhter Wohn- und Arbeitskomfort dank einfacher und preiswerter Automatisierung. Rüsten Sie Ihre Storen- und Rolladenanlage mit einem zeitgemässen Elektroantrieb aus. Mit Tipfbefehl auf den Bedienungstaster wählen Sie Ihre individuelle Position der Store. Oder Sie bedienen die Storen und Rolladen über den Handsender – egal wo Sie sich gerade im Raum befinden. Antippen statt Kurbeln ist komfortabel, sicher und einfach.



- Das Funksystem lässt sich für jedes unserer Produkte einsetzen und jederzeit erweitern mit zusätzlichen Wand- oder Handsendern und/oder einer Zeitautomatik.

- *Le système de commande à distance est utilisable pour chacun de nos produits et se laisse étendre à tout moment avec des émetteurs mobiles ou muraux et/ ou un automatisme horaire.*

- Tutti i nostri prodotti possono essere successivamente migliorati con sistemi di comando a motore sia a parete che con telecomando e muniti di temporizzatore.

## Storensteuerungen mit automatischem Komfort

Raffinierte Storensteuerungssysteme sorgen gerade bei Gewerbe- und Industriebauten für eine optimale Nutzung des Sonnen- und Wetterschutzes. Eine ausgeklügelte Automatik übernimmt für Sie die Steuerung der Storen von ganzen Fassaden oder definierten Sektoren. Selbst mit der übergeordneten Steuerung (z.B. EIB, LON, Luxmate), lässt sich jede einzelne Store nach individuellen Wünschen öffnen und schliessen.

- Sonnen- und Windsensoren liefern der Zentrale die notwendigen Daten.
- *Une sonde solaire et un anémomètre renseignent la centrale de commande.*
- Anemometri e sonda solari trasmettono alla centrale i dati necessari.



## Cliquer ou "mouliner"

Confort d'habitation plus élevé grâce à une automatisation simple et peu coûteuse. Equipez votre installation de stores et de volets roulants d'un entraînement électrique moderne. Avec une pression de touche, vous sélectionnez la position correcte du store. Ou alors vous commandez vos stores et volets roulants au moyen d'un émetteur mobile – où que vous soyez dans le local.

## Commandes de stores avec confort automatique

Dans les bâtiments industriels et artisanaux spécialement, des systèmes de commande de stores raffinés veillent à une exploitation optimale de la protection solaire et contre les intempéries. Un automatisme raffiné se charge pour vous de la commande de stores de façades entières ou de secteurs déterminés. Même avec une commande centrale (p.e. EIB, LON, Luxmate), chaque store peut encore être ouvert et fermé selon les vœux individuels.

## Azionare un pulsante invece della manovella

Maggior conforto abitazionale grazie ad una automazione semplice e conveniente. Equipaggiate i vostri impianti di tende e di avvolgibili con un moderno comando elettrico. Azionando il tasto di comando potete scegliere la vostra posizione individuale delle tende. Oppure potete manovrare le tende e le tapparelle tramite un comando a distanza – indipendentemente dalla vostra posizione nel locale. Azionare un pulsante invece della manovella è sinonimo di conforto, sicurezza e semplicità.

## Comandi tende con conforto automatico

Raffinati sistemi di comando tende concorrono, particolarmente su fabbricati commerciali e industriali, allo sfruttamento ottimale della protezione solare e contro le intemperie. Un ingegnoso automatismo si incarica del comando delle protezioni solari di intere facciate o di settori definiti. La possibilità di comunicazione con sistemi a libello superiore (p.e. EIB, LON, Luxmate) resta comunque possibile l'apertura e la chiusura di singole tende in funzione delle esigenze individuali.

## Wählen Sie aus 1000 Farben

Metalunic-Stores sind in 20 beliebten Standardfarben kurzfristig lieferbar. Im Sortiment GriColor finden Sie 150 NCS-Farbtöne für die Fassade mit der persönlichen Note. Für grenzenlose Wünsche stehen insgesamt 1000 Farben zur Wahl.

## Metalunic Bi-Color

Lamellenstoren erhalten neue Farb-Akzente: Wenn aussen Buntes dominiert, kann innen ein neutrales Hell oder gewolltes Dunkel die Storenfunktion optimieren.

## Zuverlässig und schnell

Wir wissen was unsere Kunden schätzen: Einmalig kurze Lieferfristen sind bei uns genauso selbstverständlich wie termingerechte Montage. Denn Ihre Zufriedenheit steht bei uns an erster Stelle.



Für Detailinformationen verlangen Sie unsere technischen Datenblätter!

**Ihr Partner für  
Stores und Steuerungen:**

**Votre partenaire pour les stores  
et appareils de commande:**

**Il Vostro partner per le  
schermature solari e le appa-  
recchiature di comando:**



## Faites votre choix parmi 1000 couleurs

Les stores Metalunic sont livrables rapidement dans 20 couleurs standards appréciées. Dans l'assortiment GriColor, vous trouvez 150 teintes NCS pour des façades personnalisées. Et pour des vœux encore plus élaborés, 1000 couleurs sont à disposition.

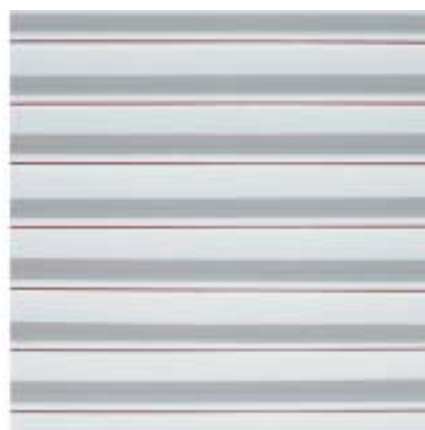
## Metalunic Bi-Color

Les stores à lamelles s'animent: si les couleurs vives dominent à l'extérieur, une couleur claire et neutre à l'intérieur ou un contraste sombre voulu peuvent optimiser la fonction du store.

## Rapidité et fiabilité

Nous savons ce que nos clients apprécient plus spécialement: des délais de livraison extrêmement courts et un montage dans les délais. Car leur satisfaction est une priorité absolue pour nous.

Pour des informations plus détaillées, demandez nos fiches techniques!



## La vostra scelta su 1000 colori

Le tende Metalunic sono fornibili rapidamente in 10 colori standard. Nel sortimento GriColor trovate 150 tonalità NCS per personalizzare le facciate. I più esigenti hanno la scelta di 1000 colori.

## Metalunic Bi-Color

Le tende a lamelle dai nuovi accenti cromatici: se all'esterno dominano i colori vivi, all'interno un neutro chiaro oppure un tono scuro possono ottimizzare la funzione della tenda.

## Affidabilità e rapidità

Noi sappiamo ciò che la nostra clientela apprezza: va quindi da sé che i nostri termini di consegna siano estremamente brevi nonché la puntualità dei montaggi. La vostra soddisfazione è la nostra massima priorità.

Per informazioni dettagliate richiedeteci i fogli delle caratteristiche tecniche!

Anderungen vorbehalten / Tout changement réservé / Con riserva di eventuali modifiche 7.00/8